

# Condiciones generales de venta y protección de datos

Condiciones generales contractuales para los productos de MSGM. ch - Solutions GmbH, con domicilio social en Volketswil (Suiza). (En lo sucesivo, «msgm»)

Msgm opera como DigitalTools en el mercado suizo.

Válido a partir del 1.07.2016

## 1. Objeto de estas condiciones contractuales

Los productos de msgm, los cuales gestiona directamente, se utilizan para procesar y optimizar soluciones de automoción (automóviles y motocicletas), seguros y financiación.

Los productos son utilizados por dos grupos de clientes (en lo sucesivo, denominados conjuntamente los «clientes»): por una parte, los compradores potenciales de vehículos (en lo sucesivo denominados «licitadores»), que utilizan los vehículos y las ofertas mediante las plataformas y, por otra, los vendedores y agencias (en lo sucesivo, denominados «proveedores»), que formulan, ofrecen y adjudican la ejecución de las solicitudes de ofertas de vehículos de motor para los licitadores. Estas condiciones se aplican tanto a los proveedores como a los licitadores y regulan la relación entre msgm y los clientes.

Además de las presentes condiciones contractuales, podrán celebrarse acuerdos adicionales e individuales por escrito entre un cliente y msgm, en cuya virtud las disposiciones de dicho acuerdo adicional prevalecerán sobre las de las presentes condiciones contractuales.

## 2. Entrada en vigor

Las presentes condiciones contractuales se aplican a todos los clientes registrados en msgm desde el 1 de julio de 2016 y a todas las prestaciones de msgm en favor del cliente.

## 3. Estatuto jurídico de msgm

En su función de operador, ya sea por sí o por medio de un tercero habilitado al efecto, msgm pone los productos a disposición de los clientes, como medio para que las relaciones contractuales con los mismos se diseñen individualmente. msgm no actúa como representante ni desempeña ninguna otra función representativa ante los clientes.

El contenido, la conclusión, la validez y la ejecución de un contrato para la prestación de los servicios o para la entrega de los artículos que se anuncian o se ofrecen a la venta a través de los productos son responsabilidad exclusiva de los clientes.

msgm no asume ninguna responsabilidad a este respecto y no presta ningún servicio para la ejecución de los contratos celebrados a través de la plataforma ni/o la resolución de las reclamaciones derivadas de dichos contratos. La tramitación de las reclamaciones derivadas de un contrato celebrado entre los clientes o entre los clientes y terceros, y que estén en relación con los productos, compete exclusivamente a los clientes o terceros. Lo mismo se aplica a las cuestiones relativas a la efectiva celebración de los contratos y, en general, a todas las cuestiones o reclamaciones que conciernan a la relación entre clientes, así como entre clientes y terceros.

#### **4. Conclusión de un contrato**

El requisito previo para el uso de los productos como cliente es el registro en msgm. Parte del proceso de registro es la aceptación de las presentes condiciones contractuales. msgm puede comprobar el registro del modo que le parezca más apropiado (en especial, su corrección y seriedad) y rechazarlo sin mayor explicación. Con la aceptación del registro por parte de msgm, se crea un contrato entre el cliente y msgm en lo relativo a los servicios de los productos, que se rige por las disposiciones de estas condiciones contractuales. En relación con dicho registro, el cliente no goza de derecho alguno a su admisión ni a su mantenimiento.

msgm podrá, en cualquier momento, solicitar al cliente que suscriba debidamente un ejemplar de las presentes condiciones contractuales o un contrato basado en ellas, y podrá restringir o suspender los servicios de los productos hasta que estén disponibles.

#### **5. Duración y rescisión del contrato**

##### *Duración y rescisión del contrato*

Salvo que se acuerde otra cosa mediante un acuerdo adicional por escrito, el contrato básico para los proveedores se aplicará durante un período fijo de 12 meses. Tras su vencimiento, el contrato se prorrogará automáticamente tantas veces como se desee por el período de contrato fijo acordado, a menos que, con un preaviso de 30 días, se rescinda al término del respectivo período de contrato. Las condiciones para el futuro período contractual se determinarán de acuerdo con la lista de precios vigente, siempre que al cliente se le haya notificado dicha lista de precios al menos con 45 días de antelación respecto de la finalización del período contractual en curso. El uso de Digitaltools-FotoApp únicamente genera costes variables por vehículo para el cliente, siempre que se utilice.

msgm tiene derecho a modificar en cualquier momento el tipo, alcance, precio, condiciones y canales de suscripción de los servicios que presta o a denegar sus prestaciones en caso de incumplimiento de pago o incumplimiento de otras obligaciones.

#### **6. Servicios de msgm**

msgm gestiona los productos y proporciona los servicios relacionados, que se llevan a cabo del mejor modo posible (soporte telefónico, formación, etc.). Al utilizar los productos, los clientes declaran su propio interés, bajo su propia responsabilidad y en su propio nombre, recibiendo ofertas de otros clientes dentro del período de licitación especificado. Los respectivos clientes establecen una relación directa de intercambio sobre los productos. msgm únicamente está obligada a poner los productos a disposición y a transmitir cualquier información al respecto. Los clientes tienen derecho a utilizar los productos para el adecuado intercambio de declaraciones de voluntad. msgm comprueba los datos intercambiados por los clientes a través de las plataformas para detectar virus utilizando medios técnicos actuales, pero no asume ninguna garantía al respecto.

msgm se reserva el derecho a eliminar textos e imágenes de las plataformas en cualquier momento y sin necesidad de justificación, cuando estos infrinjan la ley o atenten contra las buenas costumbres.

## 7. Servicios del cliente

El cliente está obligado a:

- asegurarse de que los datos de su perfil en las plataformas siempre se correspondan totalmente con la realidad;
- garantizar que las soluciones, una vez facilitadas con productos msgm, sean aceptadas por terceros (por ejemplo, bolsas de vehículos, etc.). Msgm declina cualquier responsabilidad en caso de que se pongan objeciones a los vehículos;
- pagar las tasas por el uso de los productos de acuerdo con el contrato;
- abstenerse de intentar utilizar, intervenir o desactivar, por sí o a través de terceros autorizados, programas cuyo accionamiento corresponde a msgm;
- proteger las contraseñas que le hayan sido asignadas a él o a los usuarios mediante las medidas apropiadas contra el acceso de terceros, y cambiarlas de inmediato o acceder a que lo haga msgm, cuando haya indicios de que terceros no autorizados puedan haber conseguido tener conocimiento de ellas;
- no hacer un uso indebido de los productos y, en particular, no intercambiar contenidos ilegales o inmorales al respecto;
- no usar el posible intercambio de mensajes electrónicos para el envío a terceros de noticias o información que no hayan solicitado; por ejemplo, con fines publicitarios (spam);
- comprobar, antes de la transmisión de datos a través de las plataformas, que se hallen libres de virus.

En caso de incumplimiento de una o varias de estas obligaciones, el cliente deberá indemnizar plenamente a msgm por las repercusiones que dicho incumplimiento haya tenido. Además, msgm se reserva el derecho a rescindir el contrato básico sin previo aviso, así como a reclamar una indemnización por daños y perjuicios. Con todo, las tarifas que aún no se hayan abonado deberán abonarse y las pagadas se perderán sin derecho a compensación.

## 8. Condiciones de pago

Los gastos derivados de contratos o servicios adicionales se facturarán a continuación de su realización. Las transacciones individuales que generen cargos se facturarán, en su caso, después de su respectiva conclusión. Sin necesidad de comunicación escrita por parte del cliente, una factura se considerará aceptada 7 días después de su recepción. Los importes de las facturas de las suscripciones son pagaderos, sin retenciones, en el plazo de 30 días contados desde la fecha de la factura. Los honorarios de instalación se abonarán antes de la prestación del servicio. Si el cliente se retrasa en el pago, msgm tiene derecho a bloquear inmediatamente el acceso a los productos sin previo aviso, sin que el cliente se vea liberado de sus obligaciones contractuales ni pueda reclamar indemnización alguna por ello. Además de los gastos de reclamación, por un importe de 10 CHF por reclamación, se cobrarán al cliente unos intereses de demora al 5 % anual. En caso de desbloqueo del acceso, por ejemplo, si hubiera un retraso en el pago, se le cobrará además al cliente una tasa de tramitación de 40 CHF.

## 9. Protección y seguridad de los datos

### *Confidencialidad*

Tanto el cliente como msgm se comprometen recíprocamente, incluidos sus empleados, subcontratistas o personal auxiliar, a mantener la confidencialidad de todos los documentos e información que no sean de dominio público, que estén relacionados con el ámbito de negocio de la otra parte contratante y a los que tengan acceso durante la preparación y ejecución del presente contrato. Esta obligación ya existe antes de la celebración del contrato y se mantendrá en vigor incluso después de la finalización de la relación contractual, siempre que exista un interés justificado, sin perjuicio de las obligaciones legales y judiciales o los requerimientos oficiales de información.

### *Protección de datos*

Todos los datos recogidos en las plataformas y productos serán utilizados por msgm para el desarrollo del contrato. Dichos datos pueden ser transmitidos por msgm a los terceros designados por el cliente y también pueden ser utilizados por msgm para aplicaciones directas del cliente. No se realizará ningún otro uso de estos datos. Con las excepciones mencionadas, msgm no transmitirá los datos a terceros, a menos que así lo prescriba la legislación o lo ordene un juzgado o una resolución oficial. El cliente tiene derecho en todo momento a conocer qué datos de él obran en poder de msgm y puede comprobar y corregir sus datos en línea.

### *Seguridad de los datos*

Los datos de los clientes son preservados regularmente por msgm de acuerdo con las normas técnicas. msgm adopta todas las medidas razonables para proteger los datos que almacena. El acceso a los datos almacenados por parte de terceros en msgm, o de un socio contractual de msgm, no dará lugar a responsabilidad alguna por parte de msgm o de sus socios contractuales.

## **10. Publicidad específica para el cliente**

msgm tiene derecho a mostrarle publicidad al cliente en las plataformas. msgm puede hacer que la publicidad que se muestra al cliente dependa de los datos del mismo.

## **11. Derechos de propiedad intelectual**

Los contenidos de los servicios prestados por msgm están protegidos por derechos de autor. El uso y pago de los servicios por parte del cliente no implica la transferencia de derechos de propiedad intelectual.

## **12. Garantía**

msgm se esfuerza por proporcionar un alto nivel de servicios profesionales. No asume responsabilidad alguna por las declaraciones y los datos contenidos en la información y las ofertas de msgm. msgm no asume ninguna garantía sobre que se vayan a alcanzar los objetivos; únicamente garantiza la prestación de los servicios acordados, de acuerdo con el estándar de cuidado habitual de la industria.

Ambas partes contratantes no infringirán ningún derecho de propiedad industrial u otros derechos de terceros en la prestación de sus servicios. En general, las plataformas están a disposición del cliente las 24 horas del día, los 365 días del año. En este marco, msgm asegura al cliente una disponibilidad de la plataforma de al menos el 90 %. Sin embargo, esta disponibilidad garantizada puede verse afectada por los trabajos de mantenimiento y servicio de msgm o de sus proveedores de acceso o de alojamiento, siempre que se notifique al cliente la interrupción de las operaciones a tiempo, y por adelantado, por correo electrónico. Asimismo, la disponibilidad garantizada puede verse afectada negativamente por el incumplimiento o el mal desempeño de terceros sobre los que msgm carece de influencia. El cliente acepta que los daños causados por fallos de funcionamiento y las averías causadas por terceros no pueden ser objeto de reclamación contra msgm.

### **13. Responsabilidad**

La responsabilidad de msgm por cualquier daño sufrido por el cliente como resultado del incumplimiento o del cumplimiento defectuoso de las obligaciones contractuales o de cualquier pérdida de datos, en particular también por daños indirectos, daños consecuenciales, lucro cesante o reclamaciones de terceros, queda excluida en la medida en que la ley así lo permita. En particular, se excluye cualquier responsabilidad del personal auxiliar.

Además, msgm no asume ninguna responsabilidad por los anuncios, textos e información publicados en su sitio web. En particular, no está obligada a comprobar la veracidad, calidad, legalidad y disponibilidad de los mismos, ni se hace responsable de los daños causados por otros clientes.

msgm declina toda responsabilidad y garantía que pudiera surgir en relación con la prestación de sus servicios al cliente, si el incumplimiento del deber de diligencia se debe a negligencia leve o media. En particular, msgm rechaza cualquier responsabilidad o garantía que pueda ser causada por la indisponibilidad temporal de los productos o por fallos en las funciones individuales.

msgm solo es responsable de los daños causados al cliente por negligencia grave o dolo. En cualquier caso, la responsabilidad por daños subsiguientes e indirectos queda excluida.

### **14. Disposiciones finales**

#### *Nulidad parcial*

El hecho de que alguna de las disposiciones o partes de estas condiciones contractuales resulten nulas o ineficaces no afectará la validez del contrato celebrado entre las partes sobre la base de las mencionadas condiciones. En tal caso, las partes adecuarán el contrato de tal modo que se alcance, en la medida de lo posible, el objetivo relativo a la parte nula o ineficaz.

#### *Legislación aplicable, fuero competente*

El contrato celebrado entre las partes sobre la base de estas condiciones generales contractuales se regirá exclusivamente por el derecho sustantivo suizo. Únicamente tienen jurisdicción al respecto los tribunales que correspondan a la sede de msgm. No obstante, msgm se reserva el derecho a demandar al cliente en cualquier otro lugar.